

PERSONALDOMSTOLEN

Personaldomstolens beslut (första avdelningen) av den 15 december 2009 — Apostolov mot kommissionen

(Mål F-8/09) ⁽¹⁾

(Personalmål — Tjänstemän — Talan kan inte tas upp till sakprövning — Dröjsmål)

(2010/C 37/78)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Apostolov (Saarwelligen, Tyskland) (ombud: advokaten D. Schneider-Addae-Mensah)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: J. Currall och B. Eggers)

Saken

Ogiltigförklaring av beslutet av EPSO att inte uppta sökanden på reservlistan för uttagningsprovet EPSO/CAST27/4/07.

Avgörande

1. Talan avisas.
2. Apostolov ska ersätta rättegångskostnaderna.

⁽¹⁾ EUT C 244, 10.10.2009, s. 16.

Talan väckt den 17 december 2009 — Bennett m.fl. mot harmoniseringsbyrån

(Mål F-102/09)

(2010/C 37/79)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Kelly-Marie Bennett (Mutxamel, Spanien) med flera (ombud: advokaten L. Levi)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (harmoniseringsbyrån)

Saken och beskrivning av tvisten

Dels ogiltigförklaring av besluten att säga upp sökandena genom en tillämpning av en uppsägningsklausul kopplad till huruvida sökandena hade klarat ett allmänt uttagningsprov inriktat på immaterialrätt, dels ersättning för ideell skada som sökandena har lidit.

Sökandenas yrkanden

Sökandena yrkar att personaldomstolen ska

- ogiltigförklara besluten av den 12 mars 2009 att säga upp sökandena,
- i den mån det är nödvändigt, ogiltigförklara beslutet av den 9 oktober 2009, tillkännagivet samma dag, att avslå sökandenas klagomål från den 12 juni 2009,
- förplikta svaranden att (i) betala skadestånd till sökandena motsvarande deras löner för perioden från det att uppsägningarna av sökandena trädde i kraft till dess de är åter i tjänst genom att de fattade besluten ogiltigförklaras och (ii) återupprätta sökandenas karriärer som rättstridigt har stoppats genom besluten att säga upp sökandena, eller för det fall en återgång i tjänst skulle medföra betydande praktiska svårigheter eller skulle framstå som oskälig med hänsyn till tredje man, att svaranden förpliktas att betala skälig ekonomisk ersättning till följd av de rättsstridiga uppsägningarna. Genom en sådan ersättning bör bland annat beaktas inte bara förlorad lön i det förflutna, utan även den riktiga chans sökandena hade att förbli i harmoniseringsbyråns tjänst fram till pensionsåldern inom ramen för tillsvidareanställningar fullt ut, och deras utveckling i tjänsten,
- i andra hand ogiltigförklara besluten att säga upp sökandena eftersom uppsägningstiden inte har fastställts med hänsyn till hela anställningstiden i harmoniseringsbyrån för varje sökande,
- förplikta svaranden att betala skadestånd för den ekonomiska och ideella skada, uppskattad i överensstämmelse med rätt och billighet (ex aequo et bono) till 85 000 euro för varje sökande, och

— förplikta harmoniseringsbyrån att ersätta rättegångskostnaderna.

— i enlighet med domstolens stadga och/eller personaldomstolens rättegångsregler vidta ytterligare åtgärder och döma ut ytterligare skadestånd om personaldomstolen anser detta vara nödvändigt, befogat eller skäligt.

Talan väckt den 22 december 2009 — Allen m.fl. mot kommissionen

(Mål F-103/09)

(2010/C 37/80)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: John Allen (Oxford, Förenade kungariket) med flera (ombud: P. Lasok, I. Hutton och B. Lask, Barristers)

Svarande: Europeiska kommissionen

Saken och beskrivning av tvisten

Skadeståndstalan och talan om ogiltigförklaring av ett beslut att inte ersätta de skador som var och en av de sökande lidit på grund av att ingen av dem anställdes såsom tillfälligt anställd hos gemenskaperna under den tid de arbetade i samarbetsprojektet JET.

Sökandenas yrkanden

Sökandena yrkar att personaldomstolen ska

— ogiltigförklara det beslut som kommissionen fattade den 25 september 2009,

— fastställa att sökandena hade rätt att betraktas, och skulle ha blivit betraktade, som "övrig personal" och/eller borde ha anställts som sådan, i enlighet med artikel 8 i JET:s ursprungliga stadgar,

— fastställa att kommissionen utan sakliga skäl diskriminerade sökandena under den tid som de tjänstgjorde i JET-projektet vad gäller deras lön, deras pensionsrättigheter och anknutna förmåner samt vad gäller garantin för en senare anställning,

— förplikta kommissionen att ersätta sökandena för utebliven lön och pension, uteblivna ersättningar och förmåner till följd av ovannämnda åsidosättande av gemenskapsrätten, samt vederbörlig ränta på dessa belopp,

— förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna, och

Talan väckt den 21 december 2009 — Diego Canga Fano mot rådet

(Mål F-104/09)

(2010/C 37/81)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Diego Canga Fano (Bryssel, Belgien) (ombud: advokaterna S. Rodriguez och C. Bernard-Glanz)

Svarande: Europeiska unionens råd

Saken och beskrivning av tvisten

Ogiltigförklaring av svarandens beslut att inte ta upp sökanden på förteckningen över de personer som befordrats till lönegrad AD 13 vid befordringsförfarandet 2009.

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att personaldomstolen ska

— ogiltigförklara tillsättningsmyndighetens beslut att inte ta upp sökanden på förteckningen över de personer som befordrats till lönegrad AD 13 vid befordringsförfarandet 2009,

— i den mån det är nödvändigt ogiltigförklara tillsättningsmyndighetens beslut att avslå sökandens klagomål,

— förplikta tillsättningsmyndighetens att till sökanden utge ersättning för den ideella skada som han lidit till ett belopp som i överensstämmelse med rätt och billighet (ex aequo et bono) beräknas uppgå till 150 000 euro, jämte dröjsmålsränta enligt lag från och med det datum från vilket sådan kan utkrävas, samt ersättning för den skada i karriären som han lidit till ett belopp som i överensstämmelse med rätt och billighet (ex aequo et bono) beräknas uppgå till 50 000 euro, jämte dröjsmålsränta enligt lag från och med det datum från vilket sådan kan utkrävas, och

— förplikta rådet att ersätta rättegångskostnaderna.